

Stand by
America

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

"Američan Home"

NEODVISEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Justice
to all

NO. 62

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY MAY 26th 1920

LE TO XXIII. — VOL XXIII.

56 Slovencev dobi papirje v petek

Tifus in kuga razsajajo po Srbiji.

Belgrad. — Tifus, strašna bolezna, ki je tekom vojne zahteval smrt 200.000 Srbov, zoper grozi tej izmuceni deželi. To pot prihaja nevarnost epidemije s strani ruskih beguncov. 1400 teh ruskih beguncov se je zateklo v Srbijo in razširilo kugo po vsej deželi. Prišli so v treh vlakih iz južne Rusije, odkoder so zbežali pred boljševiki, preko Črnega morja in Soluna. Morali so bežati, ker sicer bi jih rudeča armada na krut način pomerila. Pričakuje se prihod nadaljnih vlakov, polnih beguncov. Srbske zdravstvene oblasti si ne znajo pomagati in so se obrnile z nujno prošnjo na vodstvo Ameriškega Križa, ki se pod vodstvom Lt. Col. E. E. Hume, obupno bori, da kontrollira situacijo. Carigrad je že preprenočen z begunci, rumunska, turška, bulgarska in grška vlada ne pripočajo nikakega beganca v svoje dežele radi nevarnosti tifusa. Srbija ni imala dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na konгрес je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, in skoro gotovo je danes, da ameriški borce najbrž bodo dobili nobenega priznanja in podpore od države za čas, ko so niso ničesar služili, pač pa žrtvovali svoj čas in zdravje v prid Amerike.

In karor da vse to ne bi bilo zadost, je na stotine čehoslovških in poljskih vojakov pričelo prehajati preko Srbije na svojem povratku iz Sibirije. En vlak je nedavno dondal v Skopje in izkral tu ves svoj naklad okuženih potnikov na rame prebivalstva, in najvažnejše mesto južne Srbije je bilo s tem izpostavljeno nevarnosti strašne nalezljive bolezni. Ameriški Rudeči Križ se z vso energijo trudi, da zaokroži deželo s kordonom kvarantinskih postaj, da begunce dezinficira in izolirajo, dokler ne nime vsaka nevarnost epidemije. Srbska vlada sama dela vse mogoče, da prepreči razširjenje bolezni, in Ameriški Rudeči Križ v tem oziru dela čudeže za preprečitev bolezni med Jugoslovani.

— Prvi tisoč knjig najboljšega angleško-slovenskega slovarja, katerega je napisal dr. F. J. Kern je sedaj razprodanih. V zalogi se nahaja še drugi tisoč tega slovarja, nkar ga ne bo mogoče več dobiti. Mi imamo v našem upravnosti še dvesto teh slovarjev, in nujno prosimo rojake, da čimprej naročijo, ker pozneje bo marsikdo zmanjšal ta slovar. Izvredna zahteva po tem slovarju je presenetila vse, in vendar, kdo ga je kupil, je bil z njim skrajno zadovoljen.

Vsek kdor hoče znati kaj angleškega, komur je mar, da bo boljše delo, kdor hoče napredovati, naj si kupi ta slovar. Posebno vsi oni, ki hočejo postati državljan. Prosimo vas sedaj, kupite tako, ker prišel bo čas, ko slovarja za noben denar ne bodo mogli več dobiti.

— Dr. Napredne Slovenke, št. 137. S. N. P. J. objava dne 8. avgusta svojo desetletnico. To je eno najbolj priljubljenih slovenskih društev v Clevelandu, in bo ob tej priljubljenosti piknik na prostorih Jug. Narodnega Domu v Euclidu. Podrobnejše poročamo ob priljubljenosti.

— Umrla je družini Birtič hčerka Marija, stara 12 let, stanujoča na Schade ave. Pogreb se je vršil v pondeljek. Naše iskreno sožalje staršem.

— Pismo ima pri nas John Nemanč.

Nekdajni vojaki ne dobijo nagrade.

Washington. — Belgrad. — Tifus, strašna bolezna, ki je tekom vojne zahteval smrt 200.000 Srbov, zoper grozi tej izmuceni deželi. To pot prihaja nevarnost epidemije s strani ruskih beguncov. 1400 teh ruskih beguncov se je zateklo v Srbijo in razširilo kugo po vsej deželi. Prišli so v treh vlakih iz južne Rusije, odkoder so zbežali pred boljševiki, preko Črnega morja in Soluna. Morali so bežati, ker sicer bi jih rudeča armada na krut način pomerila. Pričakuje se prihod nadaljnih vlakov, polnih beguncov. Srbske zdravstvene oblasti si ne znajo pomagati in so se obrnile z nujno prošnjo na vodstvo Ameriškega Križa, ki se pod vodstvom Lt. Col. E. E. Hume, obupno bori, da kontrollira situacijo. Carigrad je že preprenočen z begunci, rumunska, turška, bulgarska in grška vlada ne pripočajo nikakega beganca v svoje dežele radi nevarnosti tifusa. Srbija ni imala dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, in skoro gotovo je danes, da ameriški borce najbrž bodo dobili nobenega priznanja in podpore od države za čas, ko so niso ničesar služili, pač pa žrtvovali svoj čas in zdravje v prid Amerike.

— V nedeljo in pondeljek se praznuje praznik kinčanja grobov. Gotovo imate svoje drage ranke na pokopališču. Spomnite se jih, okrasite njih grobe s cvetlicami. Slovenska tvrdka Slapnik & Co. vam to najbolje preskrbi. Če imate vi v spominu svoje drage umrle, boste do tudi vaši priatelji, potem ko vi zapustite svet, delali enako. Saj je spomin na umrle in kinčanje grobov najbolj tesna vez, katero imate z onimi, ki so umrli, in katero ste ljubili.

— V pondeljek, 31. maja naš list ne bo izšel. Rojake, trgovce, društvene uradnike opozarjam, da bo naš urad zaprt v nedeljo, 30. maja in v pondeljek 31. maja. V soboto 29. maja bo urad odprt. Kdor ima kaj tiskovin, sporocil, oglasov, naznani ali drugega opravka, naj pride v soboto, ker pozneje bo urad zaprt dva cela dni, in se odpre še v torek, 1. junija ob 7. zutriji.

— Zvezina vlada se pritožuje, da je v Clevelandu čimdralle več lekaren, ki prodajajo žganje. Odkar je nastala prohibicija, smo dobili v Clevelandu 116 novih lekaren. Včasih se je v gostilnah prodajalo žganje, in država je do bila od vsake gostilne \$1000 licence na leto, danes se prodaja žganje v lekarnah, država ne dobi nič, a lekarni rastejo kot gobe po dežju. Vsa lekarna je opravičena prodajati žganje na zdravniški predpis.

— Iz New Yorka se poroča, da je govor na Smith podpisal novo postavo, ki dovoljuje izdelovanje pive 2.75 percentov. Toda postava je kljub temu neveljavna, ker jo ameriška ustanova prepoveduje.

— Iz Pittsburgha se poroča, da so roparji v Finleyville, Pa. napadli First National banko ter odnesli za \$100.000 v Liberty bondih in \$15.000 v gotovem denarju. Šerif je imel piknik na prostorih Jug. Narodnega Domu v Euclidu. Podrobnejše poročamo ob priljubljenosti.

— Umrla je družini Birtič hčerka Marija, stara 12 let, stanujoča na Schade ave. Pogreb se je vršil v pondeljek. Naše iskreno sožalje staršem.

Program delavcev za volitve v jeseni.

Washington. — Washington, 24. maja. Največja ameriška delavska organizacija, American Federation of Labor, je konecno resno stopila v predsedniško kampanjo. Organizirani delavci Amerike so pripravljeni izposovati sprememb v kongresu, kajti sedajni Kongres je dosledno sprejemljen. Governer Cox je po svojih začetnikih v Washingtonu obelodanil, kako omogoči delavcem v Washingtonu izbrati, da bi ga plačale bivšim vojakom. Ako Kongres na svojo roko obljubuje denar in dela tozadne postave, tedaj bo moral poiskati tudi vire novih davkov, odkoder naj se dotični denar vzame. Baje je blagajna ZJed. držav takoj nazadovala, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančnega tajnika vlade precej delovalo, da se vlada peča z načrtom, kako hoče vredno postavite, da plača tekoče stroške, ne da bi se mislilo pri tem na nagrado, ki bi bila en tisoč in petsto milijonov dolarjev. Ako hoče vlada, brez bonusa vojakom, plačati tekoče stroške potrebuje skoraj osem tisoč milijonov dolarjev, a v blagajni ima dovoljenega le pet tisoč milijonov. Kje dobiti še tri tisoč milijonov? Na kongrès je to sporočilo finančn

SLOV. DOBRODELNA ZVEZA

The Slovenian Mutual Benefit Ass'n. Cleveland, Ohio

KAPITAL ZVEZE Z DNE 31. MARCA, 1920	\$56,408.03
1) Smrtniški sklad	\$36,443.96
2) Bolniški (Reserve)	\$ 361.81
3) Upravni sklad	\$ 3,246.48
4) Onemogli sklad	\$ 330.05
Skupaj	\$96,789.53

Število članov: 1558 članov in 729 članic, skupaj 2282.

Pisarna 1064 East 62nd St.

Telefon O. S. Princeton 2587

ASESMENT, ST. X-78, 1920 SPREMENI PRI KRAJEVNIH DRUSTEV

ZA MESEC APRIL.

A) Suspendirani in zopet sprejeti:

Jozef Vegel — 6, Viktorija Smrekar — 4, Marg. Jamnik — 6, Anton Skulj — 6, Mary Klinec — 6, John Jonnik — 6, Zofia Skulj — 6, Martin Luzzan — 8, Antonija Tamle — 8, Frank Brčal — 8, Josip Černe — 10, Josipina Milavec — 11, Anton Župančič — 12, Fran Hrovat — 14, Anton Kleininst — 14, John Kleininst — 14, Frank Kleininst — 14, Matija Kašček — 14, Frank Prijatelj — 14, Anton Starč — 14, John Kleininst — 14, Frank Major — 14.

B) Prvi mesec suspendirani:

Mary Rokavec — 2, Karol Lenč — 3, Agnes Kolenc — 4, John Škerl — 8, Tomaz Levar — 8, Anton Zalar — 8, Ernest Levar — 8, John Žetko — 9, Louis Kurent — 9, Anton Žrinski — 10, Anton Černe — 10, Ignac Dolenc — 10, Fr. Terper — 10, Ana Kekic — 10, Sophie Žrinski — 11, John Maušar — 10, Anton Kanc — 10, Frances Valenčič — 11, Frank Stražnar — 14, John Ludvik — 14, Ignac Končič — 14, Ivan Štemberger — 14, Frank Dimončič — 14, Vincenc Savnik — 14, Anton Škubec — 20.

C) Pasivali člani: (Dva meseca dolgoletje).

Max Kokal — 5, Florjan Setina — 5, Anton Prijatelj — 6, Luka Volk — 6, Ignac Prelagor — 7, John Breznik — 7, Frank Spiler — 9, John Petrič — 10, Valentín Zbanič — 12, Andrej Zeleznič — 14, Nick Tereš — 14, Paul Fundak — 21, Veronika Fundak — 21.

D) Izopčeni:

C. 1361 Johana Keržanc — 4, C. 2486 John Tomašič — 5, C. 1799 Vincenc Spiller — 9, C. 1618 Louis Sirk — 10, C. 2389 John Gnidovec — 10, C. 2875 Anton Tavčer — 14, C. 2087 Silvester Zeleznič — 20, C. 2505 Frank Kocjan — 21.

E) Prestreljeni:

C. 494 Tomaz Tekavc, od št. 6, k. Štev. 1. SDZ.

F) Zvihali smrtnine v višje razrede:

C. 2309 Maggi Sadar iz \$500 na \$1000, št. 2. SDZ. C. 362 Joe Mrgoje, iz \$500 na \$1500, št. 8. SDZ. C. 1107 Ana Števnič, iz \$300 na \$1000, št. 11. SDZ. C. 2410 Frank Perko, iz \$500 na \$1500, št. 20. SDZ.

G) Novi člani:

C. 3041-33 Frank Škrab — 1, C. 3242-33 Miroslav Vrč — 1, C. 3043-24 Rovže Janževič — 2, C. 3044-27 Mary Abram — 2, C. 3045-39 Mary Šega — 4, C. 3046-29 Joseph Cinko — 5, C. 3047-28 Mike Starč — 6, C. 3048-29 Drag Massackota — 6, C. 3049-32 Mike Seller — 6, C. 3050-33 George Meterc — 6, C. 3051-35 Joe Novak — 6, C. 3052-50 Martin Podgorolec — 8, C. 3053-30 Math Baraga — 8, C. 3054-32 Max Ozebek — 8, C. 3055-32 Louis Ogrinc — 8, C. 3056-35 Ivana Kastelic — 8, C. 3057-37 Lukas Rottar — 8, C. 3058-40 Johana Kršmanč — 8, C. 3059-44 Mike Kral — 8, C. 3060-17 Antonia Kršmanč — 8, C. 3061-24 Joe Kompare — 8, C. 3062-28 John Asseg — 8, C. 3063-31 Filomena Kompare — 8, C. 3064-32 Jozefa Škedel — 8, C. 3065-37 Anton Kral — 8, C. 3066-40 Fort. Župančič — 8, C. 3067-37 Matevž Žejn — 9, C. 3068-31 Louis Ozrem — 12, C. 3069-35 Edward Prijatelj — 12, C. 3070-35 Tonny Škulj — 12, C. 3071-37 Ludvik Šile — 12, C. 3072-35 Paul Delot — 14, C. 3072-36 August Aucin — 14, C. 3074-49 John Jerman — 18, C. 3075-34 Anton Jerman — 18, C. 3076-45 James Bartol — 18, C. 3077-17 Frank Jarc — 18, C. 3078-29 Louis Terbanc — 18, C. 3079-16 Sophie Fink — 20, C. 3080-27 Martin Pazdero — 21, C. 3081-32 John Mashut — 21, C. 754-19 Leopold Pucej — 9, (najaz sprejet, bil je vojak in se sredno vrnil nazaj v Ameriko). Skupaj 42 novih članov.

Cleveland, Ohio dne 20. maja, 1920.

FRANKE HUDOVRNIK, tajnik.

Opomba tajnika: Vsaki mesec napredujemo z blagajno in z novimi člani. Člani in članice le tako naprej. SDZ. je začela dobiti veliko zaupanja radi njenega točnosti in obveznosti organizacije. Kdor vpiše novega člana (ico) dobiti zato na grade \$1.00 za vsakega člana. Tudi otročji oddelki se ne sime pozabiti, manjka nam še 200 otrok in potem začnemo z rednim poslovanjem. Za vsako vpisino plača Zveza 25c nagrade. Zatorej člani lice) na delo. Sedaj je začela prihajati več novincev z stare domovine. Člani Zveze glejte, da jih vpišete v organizacije ne pa ne pa priporočat v društva, ki so samo od danes in jutri. Ako hocas biti sigurno zavarovan do smrti, pristop k Slovenski Dobrodelni Zvezi.

Člani se nudi tudi prilika, da dobe lahko posojila na prvo vknjižbo po 6 odst. obresti na leto. Vprašajte v uradu od 7 do 8 ure zvečer. Člani imajo prednost.

Vabilo na slavnost

Desetletnice

KATERO OBHAJA

Sl. Lov. P. dr. sv. Evstahija

V NEDELJO, 30. MAJA

NA KASTELCEVIH FARMAH V EUCLID, OHIO.

Na to našo slavnost so prav uljudno vabljena vsa slovenska društva, kakor tudi vse slavno slovensko ter ostalo jugoslovansko občinstvo. To je prvi piknik ali izlet v prosto naravo v letosnji sezoni, obenem pa desetletnica Slovenskih lovcev.

PRIČETEK SLAVNOSTI OB 1. URI POPOLDNE.

PROGRAM:

Pozdrav društvenika in kratek opis obstoja Slovenskih Lovcev. Nastop govornika, so-brata A. Grdina ter razni drugi govorniki.

Strelni cilj za streljanje na dobitke. Ubijanje medveda za nagrado. Licitacija in srečkov. Razne dirke ter še mnogo druge zabave, ki pa niso tukaj naštete. Za lačne in žejne bo tudi obilo preskrbljeno.

K obilni udeležbi prijazno vabijo
Slovenski Lovci.

RAD BI ZVEDEL za MARIJO KRALJ
Prosim, ako kdo ve za njen naslov, naj naznani na 3141 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio (62)

SLOVO!

Spodaj podpisani naznani prijatelj in znancem, da sem se podal na obisk v staro domovino. Kdor mi hote pisati ali pa obiskati naj pride v Cernejev in vpraša po meni, se bodo domovino dobili. Vsem prijetjem klicem z Bogom in na veselo svidenje.

FILIP EPPICH,
Cernjev, Dolenjske, Jugoslavija (64)

NAPRODAJ JE JAKO DOBER avtomobil, 7 oseb. Proda se počasi 1056 E. 62nd St. zadrži za Grdinovo trgovino. (63)

Ne čakajte.

Prostor na vseh boljših parnih je več tednov naprej razprodan, zato ne čakajte do zadnjega tedna, ako ste namenjeni potovati v stari kraj. V Vaš korist je, da se odločite za ta ali oni navedeni parniki in si prostor na njem za-arate. Mislite v naprej.

NEW YORK-DUBRAVNIK TRST.

5. junija Argentina
8. junija Italia
19. junija Panonia

ZAHAVRE ALI
CHERBOURG.

22. maja Mauretanija
27. maja K. A. Victoria
29. maja Rochambeau

La Lorraine

2. junija La Touraine
5. junija La Fayette
9. junija La France

Postrežba z avtomobilom.
Kadar potrebuje avtomobil, naložbo za krute, pogrese in druge prilike, za izlet, naročite mi vedno pri meni, ker je točna postrežba noč in dan. Če ne prav nizke. Najlepši in najboljši avtomobil za vse slučajev. Sedaj stanujem na 1123 Addison Rd.

kjer me dobiti vask cas.
JOSEPH VOVK,
Priporočam se tudi vsem ženinom in neverstom za obilki poroke, Princeton 61 (x46)

Dr. H. O. Stern,
zobozdravnik

1355 E. 55th St. vog. St. Clair
Vstop na 55. cesti nad lekarno

Ure od 9. zjutraj
do 8. zvečer.

Zaprot ob sredah pop.
tudi v nedeljo zjutraj.

Najstarejši slovenski
plumberji.

Kadar koli potrebujete dobrega plumbarskega dela, katerega hocete imeti izvršenega ednočno, točno in po zmerni ceni, tedaj se oglašite pri najstarejšem slovenskem plumbarskem podjetju v Clevelandu.

MOHAR IN OBLAK,

Mi izvršujemo vse plumbarska dela naše delo je garantirano, naše cene nizke. 9206 Superior Ave. (x-130)

Nehajte plačati rent.
LASTUJTE SVOJO HIŠO RAD
VASIH OTROK.

Vaši starci prijatelji John Kovalčič je upravitelj oddelka za pridobivanje zemljišč od The R. P. Clark Land Co.

Vprašajte
Mr. KOVACICA za nasvet

On je sedaj z R. P. Clark Land Co. na 501 Bangor Bldg. 942 Prospect St.
Telefon Prospect 316

LEO ZAKRAJŠEK,
70-9th Ave, NEW YORK, N.Y.

IMAMO VEČ HIŠ

naprav. Hiša za 2 družini, 10 sob, vsi udobnosti in 59. cesti, bližu Superior Ave. Cena samo \$800. Hiša 8 sob na 71. cesti, za 1 druž. Cena \$7500.

Zidana hiša za 6 družin, cena \$25.000. Hiša 6 sob na 67. cesti, cena \$5200.

Vprašajte na 6711 ali 6717 Edna Ave. (62)

HIŠE MODERNE.

Hiša za 6 družin, rent \$117, cena \$11.000. Hiša za 4 druž. 20 sob, rent \$150, cena \$14.00. Hiša za 4 družine, 16 sob, rent \$110, cena \$11.000. Hiša 12 sob, za 2 druž. cena \$70.000. Hiša za 4 družine, 20 sob., cena \$12.000. Hiša za 4 družine, 21 sob., cena \$12.000, hiša za 4 druž. 20 sob., cena \$13.000. Hiša 12 sob, \$10.000. Pet hiš, vsaka 5 sob, cena \$1000 takoj, drugo kot rent. Cena sama \$3300. Hiša 9 sob kopališče, garaža, cena \$5500. Hiša 7 sob, velik lot, \$20 takoj, cena \$5000. Oglašite se hitro na 6508 St. Clair av. Hiša 18 sob, za 3 druž. rent \$115, cena \$13.000.

J. OBERLE, javni notar

One banka za delavca je najboljša, ki plača največ obresti in posodi največ sveto na posestvo, toda banko morate podpirati, če hocete, da vas ona podpira. Po mojem mnenju je Slovensko Stav. in Pos. društvo najbolj pravipravna banka, na 6313 St. Clair av. Mi vam priporočimo hišo, kakoršno sam želite. J. LUSIN, 1065 East 66th Street.

(66)

Spodaj podpisani sem trpel dolgo časa z bolečinami v prsih in na ledvicah ter se v zadnjem upanju obrnil na slovenskega doktorja Kiropraktike

ALBERT IVNIK

na 5506 ST. CLAIR AVENUE

katerega uradne ure so 10—12 dop. 2—4 pop. in 6—8 zvečer, kjer sem dobil v kratkem času pomoč, da se sedaj počutim, kot nov človek. Zelo ga priporočam.

JAKOB ŽNIDARŠIĆ

6218 St. Clair Ave.

Obrežna 56, vstop na 55. cesti.

Preiskava in nasvet zaston.

POZOR, Plumbing!

Načrti in izvedbe vseh vrst

zidarskih in lesnatih konstrukcij, vgradnje

zidov, vgradnje vrat, vrata, vgradnje

zidov, vgradnje vrat, vrata, vgradnje

zidov, vgradnje vrat, vrata, vgradnje

zidov

SVETLOBA IN SENCA.

POVEST
Slovenski
DR. FR. DETELA.

"Oh, ti nesrečni človek!" se je udaril Tone ob čelo. "Kaj ti je vendar v glavo pade! Oh, da sem pustil jaz prislanje v takih nepremišljenih rokah! Ti, Bric, takoj mi prinesi tisti list!"

Bric je šel, in Tone je razburjen preudarjal, kaj da bi bilo ukreniti. Da ne sme grozna novica na dan, mu je bil neomajen sklep; a kako prečiti nesrečo? Takoj je poslal po Gašperja.

Hkrati sta prišla Bric in Gašper. Tone je iztrgal Briču list iz rok in vprašal Gašperja, če misli res ogrditi spomin svojega lastnega očeta pred sodiščem.

"Res," je dejal Gašper in stisnil usta. "Vas sem obdobjal po krivem; zato bom zdaj govoril resno."

"A v kakšno ime spraviš očeta in sestro in sebe, v kakšno ime!"

"V pravo. Če bi bil jaz zaktivil, kar je moj oče, bi obdobjil sebe."

"Ti si pa res dober sin svojega očeta."

"Dober ali nedober; za men je oče to, kar je; naj potem izve svet še kaj o njem ali nič."

"Usmili se vsaj svoje sestre."

"Jaz in sestra si nisva izbirala očeta."

"Poglej, Gašper, ta list!" je dejal Tone.

"Poznam," je prikimal Gašper. Tone je vžgal žveplenko in sežgal zmečkanipapir.

"To pričevanje je v kraju," je dejal, "in jaz tudi ne bom pričeval."

"Ali mislite, da Vas ne bodo potem ljudje še huje sumnili?"

Tone in Bric sta silila v trmastega fanta, naj ne ravna tako brez glave, da bi se moral kesati vse žive dni. Gašper se ni dal preprostiti; stričev ravnanje je le še utrjalo njegov sklep; tako lepo, tako plemenito se mu je vedelo; stric žrtvuje svoje dobro ime tujemu; da bi njemu in njegovemu očetu prizanesel, prenaša grda sumnijeja; nobene besede ni črnih o tem, kar je vedel; on je dolži strica, stric njega zagovarja, kako bi mogel on nositi tolik dolg vse življenje na svojih ramah!

Gašper se je zapri doma v sobo, skril obraz v klobuk in se razjokal od jeze nad samim seboj; njegovega sklepa ni mogla omajati nobena moč.

Bric in Tone pa sta se posvetovala, kaj da bi bilo stortiti v tej stiski. Da bi res sum ostal na Tonetu, če bi kar tako umeknil tožbo, o tem sta bila oba prepričana; potem bi se šele razvezali jeziki.

Kakor nalašč je prišel Tetrev poškušat svojo srečo kot posredovalec pri Tonetu, ko je bil pri Gašperju pogorel.

"K tebi sem namenjen, Tone," je dejal.

"Glej ga!" je dejal Bric. "Jaz sem pa zmeraj mislil, da ti nikoli ne veš, kam da si namenjen."

Tetrev je takoj načel svojo zadevo in menil, da je sem da je škoda vsakega krajcar-

terja dobro ljudem jezik zavezati, sicer bi obirali človeka kakor črešnjo ob cesti; ampak krščanska ljubezen da je tudi lepa čednost.

"Torej, Tone, kako sta z Rožmanom? Dajta no, poravljata se no! Kratka sprava boljša ko dolga pravda, in sed je le sosed. Danes potrebuje on tebe, jutri ti njega. Ali ni res?"

Tone je pritrdil, da je to že res, na kar se je Bric vmes vteknil, ki se je zbal, da pojde vse pregladko in da bo Tetrev zasledil, kako da stvari stojte. Bric je menil, da eden mora biti obsojen in kaznovan, da se drugi oplaše;

da je njegov sin še marsik slišal, kar je Rožman žaljivego govoril in da se utegne to tudi pred sodišče spraviti. "In tudi ti, Tetrev, nisi tako dolžen, kakor se delas."

Tetrev se je rotil, da se on ne spominja, da bi bil katerikrat kaj žaljivega govoril.

"Če se sam ne spominjam, tisto bodo pa drugi pomagali," je dejal Bric, tako da je bil Tetrev kmalu zadost voljan in še bolj vnet za kratko spravo. Toliko so se dogovorili, da umakne Tone tožbo, ako priklici in obzaljuje Rožmana svojo žalitev v tistih novinah, ki leže pri njem na mizi.

"In kako rad bo preklic!" je dejal Tetrev, ko se je odpravil. "Vidva ne vesta, kako se mu tiste široke hlače tresejo."

Tetrev, ki je bil tudi za sebe v strahu, je napel vse strune, da je spravil Rožmana v potrebeni ubranost. Priprovedoval je, kako silno se je trudil in mučil, da je hudega Toneta vendar toliko omehčal, da se je nekoliko vdal, njemu, Tetrevu, najljubo, ki je Gašperju sorodnik. Pripraval je skesanega Rožmana sam h Klančarju, preden so še mogle poseči vmes s svojimi jeziki domače ženske. Preklic se je sestavil tako, da se je oziral na obe strani. Potem so si prijateljski segli v roke.

"Trdo je šlo," je dejal Tetrev, ko je spremil Rožmana proti domu. "Hvala Bogu, da sva to zdravo skupaj zblila! Razroke se morajo pa še zaliti pravijo kleparji. Kaj, Rožman? Ampak doma nikar ne pravi, kako da smo se po-povorili, in o preklicu molči!"

XIII.

Dnevnik je imel naročen v vasi samo Rožman. Brali so ga domači ljudje navadno le ob nedeljah; žandarji, eksekutorji, agentje, kadar so hodili skoz vas. Rožman je tuhatal in računal, kdaj bi utegnil iziti list z njegovim preklicem. Okoli tistega dne je začel sam hoditi na pošto, češ, da ima tudi drugih opravkov.

Dvakrat je šel zaman; v tretje je pa prestregel novine, in pogrel ga je natisnjeni preklic. Še brati ga ni hotel do konca; nadpisa in podpisa je imel do grla dosti in kar hitro je izrezal tisti kos. Doma je vrgel novine zaničljivo na mizo, češ, da ni notri nikoli nič, same čenče, katerih še stare babe ne verjamejo, in

Tetrev je takoj načel svojo zadevo in menil, da je sem da je škoda vsakega krajcar-

ja zanje. Pepe pa je rad bral, dva psovati, dere vse vklj. in posebno mu je ugajalo, če so nasprotviki prav lasali. Kdo pa posluša mirne ljudi, in naj se še tako modro razgovarjajo! Ce se pa začneta

Daleko prihodnosti.



JOSEPH ZUPANČIČ

14 letni marljivi sin, ki je umrl 24. aprila družini Zupančič v Collinwoodu za boleznijo, ki ga je spravila iz veselje življenja v grob v 6 dneh, dasiravno je bil kaj odrastel in krepak dečko. Starišem je s tem prizadljana huda zguba, ker je bil sin največje upanje, dober, ubogljiv in pokoren ter prijazen otrok svoje družine.

Njegov pogreb se je vršil jako slovensko v spremlju koračjanja sorodnikov in vseh šolskih otrok iz hiše v cerkev in do Holmes Ave. dne 26. aprila. Stariši Zupančič želijo, da se zahvali iz dna srca vsem, ki so se udeležili pogreba, ali jih obiskali za časa bolezni ali drugače izrazilj svoje sožalje. Posebno zahvala gre g. Rev. J. Škar in šolarjem za tako veliko spremstvo in družinam za podarjene vence: Družina Anton in Ana Pirc, družina Nagode, Ivančič in drugi.

Frank in Marija Zupančič, stariši.

Kmalu za tem se je vršil drugi spredel po isti poti v Collinwoodu. Dne 11. maja je umrla hčerka MARIJA RIBNIKAR stanovanja na Hale Ave., stara 6 let. Bolehalo je 4 mesece. Tudi tukaj ni kruta smrt dobrodošla, ker je bila hčerka že odrastla in najstarejši otrok družine. Družina Ribnikar ima veliko sorodnikov. Za pogreb, ki se je vršil 13. maja se je zbral število sorodnikov, prijateljem neutolažene družine, katerim se stariši Ribnikar najlepši zahvaljujejo za udeležbo in podarjene vence in iskrena zahvala gre sledičnim družinam: Peter Bukovnik, Fr. Kalar, And. Tomic, Fr. Stanovnik, Fr. Žibert, Rosi Jerič, Jos. Kapler, Mike Birtič, Albin Rosel, Frank Grdolnik. Vsem bodi izrečena iskrena zahvala in Bog plačal dobro z dobrim.

John in Marija Ribnikar, stariši.



Nas vetrila hladnem tam v miru spodaj jim spomin. Nas popolnitve svare da prideva za njim A. GRDINA. Spominjamo se onih katerih so že v počku.

Nekaj dni prej pa je bila žrtev neusmiljene smrti mlada 9 letna Marija Pučelj, hčerka družine Pučelj na Holmes Ave. Kakor tat je prišla smrt ob 12. uri ponoči v bolezni vratice, in hčerka se je morala ločiti od starišev in sestric, čeravno se je par tednov ustavljal hudi bolezni. Ker je bila bolezen vratica se je moral vršiti pogreb drugi dan privatno, kar stariše še hujše boli in žalosti. Pri pogrebu se je zbral mnogo sorodnikov in prijateljev, ki so poslali lepe vence v znak sožalja prizadeti družini, katerim se družina Pučelj iskreno zahvaljuje.

POGREBNI ZAVOD A. GRDINA.

Imamo direktno zvezo z Jugoslavijo
Izdajamo čeke na ljubljanske in druge banke. VAŠ DENAR PRIDE DOMOV
TAKO HITRO KAKOR VAŠE PISMO.

Za NIZKE cene in TOČNO postrežbo pri pošiljanju denarja v domovino se oglašuje

OFFICES
Euclid at East 9th
Euclid at East 57th
Crawford at Hough
Euclid at East 105th
14312 Euclid Ave., E.C.
St. Clair at East 40th
East 152nd at Pepper
East 156th at Waterloo Road
Kinsman at East 93rd
Woodland at East 22nd
Broadway at Harvard



Posušeno grozdje in grozdni mošt

Vaša zadnja prilika pred novim pridelkom.

Zakaj bi kupovali grozdni mošt v steklenicah in bi plačevali za labele, steklene ter bokse in vse druge nepotrebne stroške, ko lahko vse to kupite na barelne prav poceni.

DELANO V CALIFORNII

Mi imamo prve vrste dobro kapljo, nezavreti beli ali rudeči mošt, delan v California lanskega oktobra in novembra, in ki ima še vedno isti okus, svež in prijaten kot oni dan ko je bil narejen, in torej rabite to pijačo na isti način in za isti namen kot ste bili vajeni.

Tudi imamo mi naprodaj najboljše rozine, bele ali črne.

PO JAKO NIZKIH CENAH

Kar se tiče informacije glede cene in kakovosti blaga, pridite k meni, 1948 East 123rd St. ali pa poklicite Ohio State Tel. Crest 623 R in pridek osebno k vam, da se pogovorimo. Pošljamo tudi izven Clevelandu po nizkih cenah.

Ce hočete imeti jeseni najboljše grozdje za sebe ali naprodaj, tedaj mi naznamite, ki vam sporočimo vse potrebno.

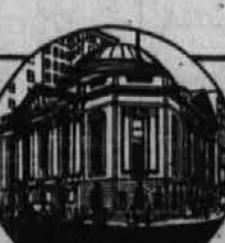
A. Columbro,
1948 EAST 123rd STREET

The Cleveland Trust Company



KADAR POŠILJATE
DENAR V EVROPO

OFFICES
Euclid at East 9th
Euclid at East 57th
Crawford at Hough
Euclid at East 105th
14312 Euclid Ave., E.C.
St. Clair at East 40th
East 152nd at Pepper
East 156th at Waterloo Road
Kinsman at East 93rd
Woodland at East 22nd
Broadway at Harvard



BANKA
ZA LJUDSTVO.



NAZNANILO:
Iz urada Slov. Lokskega pod. dr. sv. Evstahija se nagnanju, da se je sklenilo na glavnih letnih sejih meseca dec. 1910, da se da za tri mesece prostava vstopnila, in to je mesec april, maj in junij. Torej sedaj je zoper lepa prilika pristopiti k društvu, ki vam daje lepo podporo in ugodnosti. Istri, ki sto že pri kakem društvu in hočete vstopiti že v katero drugo, sedaj je čas da se odločite, kajti človek ne ve ne ura ne dneva, kdaj ga nesreča zadegne. S pozdravom John Schlemberger tajnik (W-67)

Delo dobri dekle, ki bi pomagala pri gospodinjstvu pri malih družinah. Nič pranja. Dobri dom za revno deklico. Vpraša se v uredništvu. (65)

DVE PEČI NAPRODAJ, ena na plin, druga na premog. Prodaja se tudi otroški postelj in voziček. 1100 East 9th Street.

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (61)

1371 E. 41st St. (62)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (63)

1371 E. 41st St. (64)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (65)

1371 E. 41st St. (66)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (67)

1371 E. 41st St. (68)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (69)

1371 E. 41st St. (70)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (71)

1371 E. 41st St. (72)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (73)

1371 E. 41st St. (74)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (75)

1371 E. 41st St. (76)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (77)

1371 E. 41st St. (78)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (79)

1371 E. 41st St. (80)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (81)

1371 E. 41st St. (82)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (83)

1371 E. 41st St. (84)

DVE SOBI SE ODDAJO ZA 2 fante. (85)